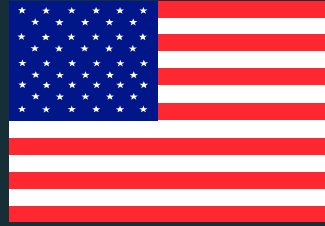


VALLA & Associates, inc. p.c.
a professional corporation





Responsabilità da Prodotto negli Stati Uniti

Vendere sul mercato USA

- ❑ Concezione
- ❑ Disegno
- ❑ Progettazione
- ❑ Produzione
- ❑ Studi di mercato
- ❑ Controllo qualità



Ma soprattutto: Conosci il tuo prodotto

- È un prodotto regolato negli Stati Uniti?

Regolamentazioni in USA

- Fonti:
 - A livello federale
 - A livello statale
 - A livello di organizzazioni indipendenti

A livello federale:

- ❑ **Consumer Product Safety Commission:** giocattoli, prodotti domestici, attrezzature ricreative, alcuni tipi di veicoli; prodotti da consumo non di competenza di altre agenzie federali
- ❑ **Food and Drug Administration (FDA):** alimentari, farmaceutici, attrezzature medicali
- ❑ **U.S. Department of Agriculture (USDA):** sicurezza del cibo e servizi di ispezione, pollame e carni bovine
- ❑ **U.S. Department of Housing and Urban Development:** costruzioni abitative

A livello federale:

- ❑ **Federal Aviation Administration (FAA):** equipaggiamento aeronautico
- ❑ **Federal Trade Commission (FTC):** etichette, telecomunicazioni, finanza
- ❑ **Environmental Protection Agency (EPA):** emissioni da veicoli e pesticidi
- ❑ **Occupational Health & Safety Administration (OSHA):** sicurezza sui luoghi di lavoro

A livello federale:

- **Bureau of Alcohol, Tobacco, Firearms and Explosives** (bevande alcoliche, etichettatura delle stesse e sostanze non permesse)
- **Department of Transportation, National Highway Traffic Safety Administration** (auto, autocarri e equipaggiamenti per trasporti)
- **U.S. Coast Guard** (barche da diporto)
- **Uniting and Strengthening America by Providing Appropriate Tools Required to Intercept and Obstruct Terrorism Act (USA Patriot Act)**: notifica spedizioni alimentari

A livello dei singoli Stati

- Ogni Stato ha normative separate per la regolamentazione della sicurezza di prodotti e per la tutela del consumatore
- Agenzie statali spesso riflettono a livello locale le competenze delle agenzie federali

Sviluppo standard e certificazione

Organizzazioni indipendenti:

- ANSI (American National Standards Institute):
 - apparecchiature acustiche, macchinari per costruzioni, latticini, allevamenti distribuzione di energia, apparecchi ottici, apparecchi per piscine, etc.
- ASTM (American Society for Testing and Materials):
 - Settori: costruzioni, ambientale, materiali ferrosi, acciaio, plastiche, tessili, chimici, componenti elettronici, etc.
- UL (Underwriters Laboratories):
 - apparecchiature elettriche - 19,000 tipi di prodotti

Standards di associazioni di settore

- Centinaia di standards sono poi sviluppati da organizzazioni quali consorzi, associazioni di settore, etc.
 - Upholstered Furniture Action Council
 - Mobili imbottiti a fiamma ritardante
 - Juvenile Products Manufacturers Association
 - Culle
 - Association of Home Appliance Manufacturers
 - Iniziativa “Stacca la spina”

Come funzionano queste regolamentazioni?


- Norme di legge
- Standards privati vengono recepiti da norme di legge e diventano vincolanti
 - Coperchio di bauli per giocattoli
- Standards sviluppati da associazioni private, azioni volontarie
 - Coperte elettriche

Cooperazione vs. regolamentazione

- Il mercato si regola da sè – piú efficiente che interventi normativi
- Monitoraggio dei concorrenti
- Interesse dei produttori a mantenere alti *standards* di sicurezza

Quindi:

- Conoscere e osservare le norme vincolanti
- Adeguarsi agli *standard* volontari
- Ottenere certificazioni da organizzazioni indipendenti
- Tuttavia:
 - L'osservanza di tali regolamentazioni non esime da responsabilità in caso di danno causato da prodotto



**Seguire la regolamentazione è fattore
necessario ma non sufficiente per evitare
problemi.**

Condizioni generali di vendita

- ❑ Limitare il danno potenziale (*Limitation of liability*)
- ❑ Limitare il tipo di responsabilità (*exclusion of consequential damages*)
- ❑ Limitare le garanzie fornite (*disclaimers*)
- ❑ Controllare legge applicabile e giurisdizione

Peró:

- ❑ Molti Stati escludono l'applicazione di limitazioni di responsabilità nei confronti dei consumatori
- ❑ Di regola, valgono solo tra le parti contraenti (*privity of contract*)
- ❑ Inefficaci se irragionevoli (*unconscionable*)
- ❑ Difficili da imporre alla controparte

Ancora una volta:

- Utilizzare validi modelli contrattuali: è fattore necessario ma non sufficiente

Teorie a fondamento della Responsabilità da prodotto

- Spostare il costo sociale dal consumatore, che subisce il danno, al produttore, che trae profitto dalla vendita
- Il produttore può meglio assorbire i costi tramite fissando il livello dei prezzi
- Il produttore ha le conoscenze necessarie per limitare il rischio

Responsabilità da prodotto

- ❑ Negli Stati Uniti non esiste una normativa **federale** su responsabilità da prodotto
- ❑ Solo **statale**

Chi è esposto a responsabilità da prodotto?

- *“Stream of Commerce” (escluse vendite casuali)*
 - Progettatore
 - Produttore
 - Assemblatore
 - Distributore o commerciante all'ingrosso
 - Rivenditore al dettaglio
 - Installatore

Chi viene protetto?

- ❑ L'acquirente, ma anche l'utente in genere
- ❑ L'utilizzatore casuale, anche se non acquirente



Definizione di “Prodotto difettoso”



Difetto di progettazione o disegno

- Difetto esistente prima ancora che il prodotto venga fabbricato
- La maggior parte dei casi di responsabilità da prodotto difettoso riguardano difetti di progettazione
- Anche se il prodotto è funzionale, può risultare pericoloso per un difetto di progettazione
 - *risk-utility test*: confrontare il rischio possibile verso il costo di rimediare il difetto

Difetti di progettazione o disegno

- Il prodotto è difettoso se esiste un disegno alternativo piú sicuro che non viene adottato
- Analisi non strettamente economica di costi-benefici

Difetto di fabbricazione

- Si verifica durante la fase di fabbricazione del prodotto quando il prodotto viene fabbricato non in conformità al progetto
- Il produttore è responsabile anche se non ha agito negligenemente

Difetto nel marketing del prodotto

- ❑ Mancanza di avvertenze adeguate ad evitare il danno
- ❑ Obbligo di avviso di pericolo
- ❑ Istruzioni per il montaggio e l'uso
- ❑ Istruzioni per la manutenzione

... Avvertenze

- ❑ L'avviso deve essere **adeguato**: richiamare l'attenzione del consumatore (lettere maiuscole, colorate, sulla confezione o direttamente sul prodotto)
- ❑ Deve essere **chiaro**, diretto e, soprattutto, deve indicare i rischi specifici associati al prodotto
- ❑ Negli USA non è richiesto che l'avviso sia multilingue
- ❑ Assumere anche i rischi improbabili (noccioline)
- ❑ Assumere un consumatore senza conoscenze specifiche
- ❑ Sanzioni federali per insufficiente etichettatura: *Fair Packaging and Labeling Act*

Teorie giuridiche di responsabilità

- **Colpa** (*“Negligence”*)
- **Garanzia** (*“Warranty”*)
- **Responsabilità Oggettiva** (*“Strict Liability”*)

Colpa (*Negligence*)

- La parte ha violato un **obbligo di diligenza** nella produzione o distribuzione di un prodotto e ha mancato di usare tale diligenza, **causando un danno** all'attore
- Difficoltá per l'attore danneggiato di dimostrare dove il produttore abbia mancato di usare la dovuta diligenza

Colpa (*Negligence*)

- ❑ Progettazione
- ❑ Scelta/ lavorazione dei materiali
- ❑ Manutenzione delle macchine
- ❑ Mancata previsione dell'uso probabile del prodotto,
- ❑ Mancanza di adeguate ispezioni o test
- ❑ Mancanza o inadeguatezza di avvertenze o istruzioni (*misbranding*)
- ❑ Immissione del prodotto in commercio, o altri aspetti della produzione o distribuzione (*contamination*)

Garanzia (*Warranty*)

□ **Espressa**

- Non fare promesse, né esplicite, né implicite -- nome, apparenza, inferenze
- Assicurarsi che non le facciano altri (concessionari, agenti)

□ **Implicita**

- Commerciabile (*merchantability*)
- Adeguato per scopo preciso (*fitness for a particular purpose*)

Garanzia (*Warranty*)

- Responsabilità contrattuale: Solo le parti contrattuali sono protette (*Privity*)
- Non è necessario provare negligenza
- Prescrizione spesso piú lunga

Si possono limitare o escludere le garanzie?

□ *Disclaimers:*

- Valgono solo nei confronti dell'acquirente immediato, e non per i danni da prodotto
- Non efficaci nei confronti dei consumatori

Responsabilità oggettiva (*Strict liability*)

- Non volta a determinare dove il produttore abbia mancato, ma a considerare il prodotto in sè
- Il produttore viene paragonato ad un “esperto” e non può esimersi da responsabilità

Responsabilità oggettiva (*Strict liability*)

- L'attore deve provare:
- ... che il prodotto era difettoso ...
- ...che il difetto ha causato il danno ...
- ...rendendo il prodotto irragionevolmente pericoloso
- Il convenuto è responsabile anche senza colpa o *animus*

I tribunali americani hanno giurisdizione

- La giurisdizione USA sul produttore italiano sussiste:
 - se l'azienda conduce affari in via continuativa nello Stato o deriva sostanziale reddito da beni o servizi nello stato
 - in virtù di *long arm statutes*: c'è giurisdizione se si verifica un danno nello stato, anche se causato da atti o omissioni compiuti fuori dallo stato
 - Purché ci sia “*due process*” (regolare notifica e sostanziale giustizia)

Giurisdizione

- E se il prodotto non era destinato al mercato americano?
- Non è una difesa se la vendita sul mercato americano era **prevedibile** (“*expectation*”)
 - Vendita ad un soggetto che vende negli USA (anche se il prodotto non è dall’origine destinato a quel mercato)
 - Preparazione per entrare sul mercato americano

Giurisdizione

- L'esistenza di una controllata americana non protegge la casa madre da responsabilità
- La contumacia non è una soluzione
 - Chi non si difende ha sempre torto
 - Abbandono del mercato con impossibilità di rientrarvi
 - Esecuzione di sentenze straniere in Italia senza riesame del merito

Valide difese

- ❑ **Accettazione** del rischio da parte dell'utente
- ❑ **Modifica** del prodotto
- ❑ **Prescrizione**: dalla data dell'occorrenza del danno (o dell'emergenza)
- ❑ **Rivalsa** (*Right of Contribution*): rivalsa nei confronti di altri soggetti della catena distributiva

Difese di scarsa utilità

- *Contributory negligence*: non è una difesa per la responsabilità oggettiva
- Uso improprio: non è sufficiente se tale uso era “prevedibile”

Costo per l'azienda

- Costi di richiamo dal mercato (*recall*)
 - Costi per togliere dal commercio/sostituire o riparare
 - Azione di prevenzione di (ulteriori) danni
 - Danno all'immagine
 - **Costo non coperto dalla normale RCP assicurazione**

Costi legali

- Costi legali
 - Esperti, analisi, tests, investigatori
 - Fase probatoria (*discovery*, deposizioni)
 - Esperti e avvocati a tariffa oraria
- *Trial*
- Organizzazione richiesta
- Risorse aziendali interne

Tipologie di Danni

- Danni patrimoniali (*compensatory damages*)
- Danni biologici (*pain and suffering*)
- Danni morali (*emotional distress*)
- Danno ai rapporti sociali (*loss of consortium*)
- Danni esemplari (*punitive damages*)

Perche gli USA sono un mercato così rischioso?

- Gli USA hanno “inventato” la responsabilità da prodotto negli Anni ‘60: sistema industriale avanzato, consumi di massa, tutela del consumatore
- Il sistema giuridico statunitense fornisce vari strumenti:
 - *Contingent fees* (Patto di quota lite)
 - *Class actions*: nessuno difende un privato per un danno da \$100, ma se la *class* e’ formata da 500.000 persone...
 - *Punitive damages*
 - Sistema delle **giurie** anche nei casi civili: il giudizio viene dato da cittadini comuni
 - Limitato scopo dell’**appello**

Costi per l'attore

□ Costo zero?

- *Contingent fees*
- Le *contingent fees* finanziano altri casi simili (30-50% del ricavato)
- Gli studi legali ottengono finanziamenti bancari garantiti da future cause da responsabilità da prodotto

Il sistema incoraggia azioni legali

- La pubblicità degli avvocati è permessa
- “Se siete rimasti danneggiati a causa di...



- ...coperte elettriche- soluzioni per lenti a contatto-generatori portatili-monossido di carbonio-prodotti per bambini- capi di abbigliamento- prodotti difettosi -corde elastiche-vetro blindato- cellulari- elettricità statica alla pompa di benzina-sedili allo stadio-cibi adulterati-accendini- pneumatici – medicinali etc. etc. etc.

- ...contattate al numero verde un nostro avvocato per una valutazione gratuita del caso ...se habla Español...

Rimedi

- In ogni passo del ciclo produttivo
 - “*stop-think: safety*”
- *Test* di qualità sul prodotto (soprattutto se prodotti da terzi)
- Monitorare (e comunicare all'assicurazione) tutti gli eventi sfavorevoli (comunicazioni, lettere di protesta, emails), e soprattutto
- **Stipulare una polizza di assicurazione**

Grazie per l'attenzione

© 2009 Valla & Associates, Inc., P.C.

www.vallalaw.com